

Indien gij zuivere en versterkende chocolade wil, gebruik slechts

# CHOCOLAT SENEZ STURBELLE

Aanbevolen merk (vanille n° 2) witte en gouden vignette, verkocht in al de goede huizen aan fr. 1,50 den halven kilogram.  
**24 PAKJES VANILLE N° 2** worden kosteloos aangeboden aan hem die de voorwaarden zal vervullen op de vignettes van de Chocolat Vanille N° 2, aan fr. 1,50 den halven kilogr.  
 Bureau: rue Vanschoor, 59-61-63-67, Brussel.  
 Te koop bij **M. Ferdinand STAS**, Kruisstraat, te Tongeren.

Bronzen Eermedalie Luik 1905. — Gouden Eermedalie Londen 1905

**OPGELET!** Volgt den vooruitgang der wetenschap  
 Vergist niet de wonderbare

# Pastil Van Mol

WIER BASIS BESTAAT UIT EXTRACTEN VAN ZWITSERSCHE ALPENPLANTEN met al de oude tot bedien toegekende pastillen

Zij verzacht oogenblikkelijk en geneest in eenen nacht. Aanvraag de smaak, de meest werkdadige grondstoffen inhoudend door de geneeskundige overheden aanbevolen, is deze wonderlijke pastil bijna uitsluitend samengesteld uit **Plantensap**; zij is onschadelijk en wordt verterd door de zwakke magen. 't Is het spoedigst en werkdadigst geneesmiddel om de: **Influenza**, **vallingen**, **keelpijn**, **hoest**, **borstontstekingen**, **bronchiet**, **nauwborstigheid**, **katkroes** en alle andere aandoeningen der adempingsorganen te verzachten en te genezen. Dergelijks ontvangt **Mijnheer Van Mol** dankbetuigingen van zingende der adempingsorganen te verzachten en te genezen. Dergelijks ontvangt **Mijnheer Van Mol** dankbetuigingen van zingende personen. Hier volgen er twee uit den hoop genomen.

**Mijnheer Van Mol,**  
 Na rene pleuris, bleef er mij eenen droegen hoest over die ik onmogelijk kon kwijt geraken; toen had ik het geluk de Pastillen Van Mol te krijgen die mij, ik verzeke' 't u, ganssch genezen.

Aanvaard, **Mijnheer Van Mol**, de uitdrukking mijner oprechte erkentelijkheid.  
**Virginie Couderc,**  
 Maat- en-herbariseuse.

**Mijnheer Van Mol, apotheker, Brussel.**  
 't Is met oprechte dankbaarheid dat ik u met deze bedank voor uw kostbaar remedie. Over een aantal jaren door een bronchiet aangeplagt, wás er mij een asthma overgebleven die mij belette 's nachts te rusten en mij uitsluitend deed lijden.  
 Dank zij de voortreffelijke Pastillen Van Mol ben ik thans bijna volkomen genezen. Zij geven mij den slaaprust en mijne ademhaling 's hroeg vrij.  
 Aanvaard, **Mijnheer**, mijne vurigste dankbetuigingen.

**Ange Mieto,**  
 Verzierder,  
 59, Magerstraat, St-Gilles.

N. S. — Om alle nussakelste te vermijden, advise men wel de zwarte doos met het Zwitsersch schild aan en den veiligheidsaan in 't rood met het handtoeken van den zit vlieder.

OVERAL FR. 1.25 DE DOOS.  
 Algemeen depot: **APOTHEEK VAN MO**, 43, Grandstraat, BRUSSEL.  
 Gij hoest! Wacht niet dat het verkoudheid is een vreesde ziekte vrandere. Neemt ras een doos PASTILLEN VAN MOL, zij genezen altijd.

Depothouders: Tongeren, Ap SWINKELS i. en VANDEUYST, Maastrichterstraat; Hasselt, VE TKAMP, Kerkstraat

# A. ENGELMANN & Co

Boulevard d'Avroy, 74. Rue Klinkempols, 76. Rue d'Archis, 1.

## MOTEURS « FOOS » A GAZ ET A ESSENCE

FIXES ET SUR CHARIOT

sont les plus simples les plus économiques.

Les moteurs sur chariot offrent de grands avantages pour les cultivateurs, entrepreneurs, etc. Leur transport est très facile, et leur placement et mise en marche immédiats. Entretien nul.

L'allumage électrique de ces moteurs permet de les employer dans une grange sans risque d'incendie.

aucune surveillance aucune réparation.

ONTLOGEN OP DOMAINE

**Groote VAN SPEELKAARTEN**  
 Huis COLLEE, Groote Markt, Tongeren.  
 Grand choix de CARTES A JOUER  
 Huis COLLEE, Groote Markt, Tongeren.

**J'offre**  
 gratuitement le moyen absolument certain de gagner sans peine et sans le moindre risque 500 à 1000 frs par an à tout fonctionnaire, indigent, petit rentier ou pensionné disposant de quelques loiers.  
 Aucune avance de fonds. Pas de responsabilité.  
 Demandez renseignements à M. Louis MARGOT, Place d'Hastodon, à Namur.  
 Horlogerie; Cycles et Machines à coudre - Grützer.

**OUDEBS,**  
 wenst gij voor uwe zonen een verzekerd Broodwinning koopt in volle vertrouwen een aandeel in een der best ingerichte en meest in aanzien zijnde naties der haven van Antwerpen.  
 Adres: bureau van dit blad.

**Ernst Lange,**  
 PROPRIÉTAIRE  
 Quedlinbourg, Saxo.

Culture de graines de betteraves à sucre:  
 « ELITE » Kl. Wanzleben améliorées au Domaine de Kronberg (Propriétaire H. KAMLAH) et à Quedlinbourg (Saxe), Laboratoire de Chimie.

**Nouveau!**  
 Graines décortiquées  
 Nouveau!

Depuis 15 ans environ toujours de très bons résultats.  
 Graines de betteraves fourragères.  
 Agent général pour la Belgique et la France:  
**M. Mahaux-Delmelle**  
 TIRLEMONT.

**INVENTAIRES, EXPERTISES VENTES PUBLIQUES**  
**L. PIROTTE,**  
 expert-priseur entrepreneur de ventes publiques,  
 20, rue Saint-Remy, à Liège.  
 Téléphone 2212.  
 Reprise au comptant de tout mobilier hors d'usage ou ayant cessé de plaire.

**L'ELIXIR DE VIRGINIE** prévient et guérit tout **RETOURD'AGE**  
**TROUBLES DIGESTIFS:** Aigreurs, Mauvaises digestions, Crampes d'estomac, Constipation, Amaigrissement, Obésité, etc.  
**TROUBLES NERVEUX:** Migraines, Vertiges, Névralgies diverses, Bouffées de chaleur, etc.  
**TROUBLES CIRCULATOIRES:** Palpitations, Essoufflement, Vagabonds, Coups de sang, Congestions, Hémorragies diverses.

**L'ELIXIR DE VIRGINIE** guérit les **VARICES** guérit le **VARICOCELE** guérit la **PHLEBITE** guérit les **HEMORRHOÏDES**

**L'ELIXIR DE VIRGINIE**, très agréable à boire, est une véritable liqueur de table et se prend après chaque repas; c'est en même temps un digestif, un stimulant et un stomachique.

PREPARE, 1, Rue de la Truanderie, PARIS  
 A Bruxelles, 10, rue de la Truanderie, 10, Rue de la Truanderie  
 Marché gratuit de la Brochure explicative La Placette 490 — Toutes Pharmacies

**CARTES DE VISITE**  
 EN TOUS GENRES.  
 — Dernières Nouveautés. —  
 Tricot à fr. 1,50 le cent, voire à fr. 2 et à 2,50 le cent Cartes lithographiées et cartes de visite fantaisie avec sujets à bon goût.

**WASCHKETEL**  
 in gegoten ijzer met omgave vlammen.  
 Liters 40 — 60  
 Prijzen fr. 16,80—21,00  
 Liters 85 — 105  
 Prijzen fr. 24,50—28,70  
 Liters 120 — 150  
 Prijzen fr. 32,20—35,70  
 Liters 200 — 285  
 Prijzen fr. 45,70—50,50

**lijzonder werkhuis voor**  
**Aanpompen**  
 STELSEL L. MONTFORT.  
 Vraagt den bijzonderen Catalog N° 3.

**GEROEDERS MONTFORT**  
 Gebroeders werk-tuigkundigen te **TROOZ (Luik)**. — Stoomwerktuigen, France verzending van den aanbestedenden catalog met prijzen en aanteekeningen.

**WASCHKETEL**  
 in sterk plaatijzer met koperen kookketel.  
 Liters 45 — 60 — 85  
 Pr. 37,50 — 40 — 47,50  
 Liters 100 — 135  
 Prijzen fr. 55 — 65  
 Liters 165 — 210  
 Prijzen 73,50 — 85

## Mariages! — Villégiatures!

Voulez-vous réaliser un gros bénéfice? Adressez-vous pour vos installations et clem en t au fabricant.

**Installations complètes. Articles garantis.**  
**Chambres à coucher, Salles à manger, Salons, Bureaux, etc.**

# POSSCHELLE-DELALOU

Bureaux et Magasins: 44, rue du Marché-aux-Poulets, Bruxelles.  
 Fabrique de Meubles et Magasins de Bois: 351, Rue du Moulin, à Forest (Bruxelles-Midi).

Cultivateurs, donnez à votre bétail 'l'  
**« ALIMENT M. D. »**  
 ET LES « TOURTEAUX M. D. »  
 de la « Maïserie de la Dyle » à Louvain!

Par leur teneur très élevée (14 à 15 % albumine, 5 à 6 % graisse et 45 à 55 % hydrates de carbone), ces deux produits sont infiniment supérieurs à tous les fourrages ordinairement employés, et ILS COUTENT BEAUCOUP MOINS CHER. — Ils conviennent tout spécialement au Bétail à l'engrais; également aux Vaches laitières, Porcs, Volailles, etc.

Pour tous renseignements, commandes, etc., s'adresser à la Société ainsi qu'aux principaux négociants en fourrages du Pays.

N. B. — On cherche des agents sérieux, à qui on accorderait un rayon de vente déterminé.

# JAN-W. HAVERKAMP,

ARTISTE-PEINTRE

ATELIER: Watermael, 24, RUE DE LA STATION.

SALLE D'EXPOSITION: Bruxelles, 58, BOULEVARD DU HAINAUT.

Se charge de la livraison de portraits à l'huile, de copies de tableaux célèbres (de tous les Musées de l'Europe Occidentale), de tableaux de genre, etc. — **Vues du vieux Tongres.**

PRIX FIXES, TRÈS MODÉRÉS.

Demandez prospectus et spécimens à vue. — On peut se renseigner aussi à l'Administration du journal.

# MARGARINE « BELGICA »

est la meilleure — is de beste

## RAYMAKERS-HUSTINX & Cie

Fabricanten — LIER — bij Antwerpen.

Men vraagt voor de geheele provincie Limburg een REIZIGER, wel geïntroduceerd bij de heeren kruideniers.

# INSTITUT C. CLOSSET

ÉCOLE SPÉCIALE D'ARCHITECTURE ET DE GENIE CIVIL.

31, Place du Théâtre, Liège.  
 Médaille d'or à l'Exposition universelle de Liège 1905.

Préparation: 1° aux examens d'entrée à toutes les Ecoles de l'État; 2° pour les emplois de l'État, des Provinces et des Communes.  
 Humanités complètes. — Préparation pour le diplôme d'instituteur ou d'institutrice (jury central). — Sciences commerciales complètes. — Diplôme de comptable. — Ecole de Géomètres, d'Architectes, de Surveillants de travaux, de Commissaire-Voyer, etc.  
 Direction: 73, rue des Franchimontois.

**Le Pensionnat des Sœurs de Sainte-Marie**  
 A LIÈGE

est transféré à **Rocour**, dans une vaste propriété saine et agréable, à proximité de la ville.  
 Facilité de communication.  
 S'adresser à LIÈGE, RUE DE L'OUEST, N° 48.

**PENSIONNAT**  
 Allemand, Français, Anglais,  
 DIRIGÉ PAR LES **FILLES DE LA CROIX**  
 A THEUX, PRÈS DE SPA.

Un cours complet de ménage est annexé à l'établissement. Pour des renseignements détaillés s'adresser à la directrice du pensionnat.

**Pensionnat voor kleine jongentjes**  
**LEOPOLDSBURG (BEVERLOO)**  
 Bedrukt door de Zusters der Visitatie.  
 De kleine jongentjes worden er aangenomen te beginnen van 4 jaar en mogen er hunne eerste communie doen.  
 Lager onderwijs in Fransche en Vlaamsche taal, volgens staatsprogramma.  
 Prijs: 200 fr.  
 Beddegoed, wasch, schoolhefften, enz., 30 fr. s' jaars.

**CARRIERES (Halnaut)**  
**MAISON DE PENSION**  
 pour Messieurs, Dames et Ménages  
 desservie par les **Sœurs Noires d'Enghien**

Situation exceptionnellement agréable. Près de l'arrêt du tram venant de la station de Mariemont.

Façade sur la place Communale, vis-à-vis de l'église paroissiale.  
 Propriété de trois hectares et demi comprenant parc, bosquet, promenades magnifiques  
 Waarborg legen het bersten.

**Seul véritable Moteur « OTTO »**  
 — CONSTRUIT A COLOGNE DEUTZ. —  
 GRAND PRIX. LA PLUS HAUTE RÉCOMPENSE.  
 Exposition Universelle de Liège 1905.

## MOTEURS

à gaz de ville, gaz pauvre, pétrole, benzine, etc.  
**Locomobiles-Locomotives.**  
**MOTEUR POUR BATEAUX.**

**Gasmoteurs Fabrik Deutz**  
 Société Ane de moteurs à Gaz OTTO-DEUTZ  
 Succursale Belge à BRUXELLES.

**M. Th. Detant**  
 Succ. de VAN ROSSOM  
 175, r. Fankelstein, Brussel  
 Canaris de Saxe, bons chanteurs  
 Capel, Zouk, etc. (Vocalisten)  
 etc., etc., etc.

ACÉTYLÈNE. Téléphone 1802  
 Société Anonyme Belge de

# LA PHOTOLITHE

Place de la Cathédrale, 9, Liège.

Études et installations de toutes les applications de l'Acétylène. — Entrepôts d'éclairages publics et privés. — Chaudières spéciales pour souder autogène du fer, cuivre et autres métaux. — Accessoires, robinetterie, lustrie, boes, réchauds, lanternes. — Verrière de Bohème et autre. — Bacs et manchons à l'incandescence. — Phares pour automobiles, voitures et motocycles.

Spécialité de transformation de toute lustrerie à pétrole, bougies, etc.

DEVIS GRATUITS SUR DEMANDE.  
 CARBURE DE CALCIUM, déposé à Liège et à Anvers.  
 Exposition Universelle de Liège 1905. — Médaille d'or.  
 La plus haute récompense décernée aux acétylènes à l'Acétylène.

**ERNST EN BELANGRIJK BERICHT**

PLAATSING VAN ALLE KAPITALEN onmiddellijk beschikbaar, veer te geven op vasten termijn of met jaarlijkse afkortingen of annuïteten, vermits pand op behoudne en onbehouwde goederen of op huizen in opbouw.

Het bedrag der annuïteten wordt vastgesteld in overeenkomst met de volgende tabel, verwardig in vooruitzicht van een ontleend kapitaal van 100 franken.

Uur der betaling	Annuitet	Uur der betaling	Annuitet	Uur der betaling	Annuitet
5	22,72	13	10,27	21	7,38
6	18,33	14	9,73	22	7,17
7	16,92	15	9,35	23	6,98
8	15,41	16	8,84	24	6,81
9	13,70	17	8,47	25	6,66
10	12,58	18	8,15	26	6,51
11	11,67	19	7,87	27	6,38
12	10,91	20	7,61	28	6,25

De ontleener heeft recht zijns schuld af te leggen vóór het einde van den termijn vastgesteld bij de ontleening, en den nuks wanneer het hem het best past en zonder voorafgaande verwtigging, onder voorwaarde van eene schade-loosstelling van wederaanleg te betalen, dewelke bepaald wordt tijdens het verlijden van den akt.

Men veeude zich voor alle inlichtingen tot **M. Lambert CORTYSEER**, NOTARISKLERK TE HEERS.

**Jean KELLEN**  
 Fontaine de Plie, à TONGRES.

# Eau de PLINE

Eau minérale ferrugineuse  
 EAU NATURELLE DE LA SOURCE DITE DE PLINE A TONGRES.  
 Boisson de table rafraichissante.  
 Limonades au sirop de citron, grenades, ananas etc., garanties pur sucre et fruits.  
 SEUL DEPOSITAIRE DE LA MARQUE  
 L'ÉTOILE.

**PRETS.**  
 Hypothèques en tous rangs.  
 pour achat maison, construction, pr. ouvriers, employés, fonct. particuliers, prêts s'usufruit, nue propriété, succession, sig. titres.  
 Renseignements gratuits. J. M. GLAESSENS & Co 28 Rue Bassenge Liège

**VERZEKERING**  
 tegen brand, hagelslag en ongevallen,  
 Hoofdgagent:  
**S. DEWALLEFF,**  
 WINGAARDSTRAAT, 4, TONGEREN.

**BALS**  
**OUDE KLARE**

**KLOKGIETERIJ**  
**Alph. Beullens,**  
 Dietsche Vest, 40, Leuven (na bij de Spoorhal)

**Klokken en Belnarden**  
 GOLDEN MEDALLEN te Melbourne (Australië)  
 1888. — Antwerpen 1894. — Amsterdam 1895. — Brussel 1897.

De klokken te Leuven gegoten zijn sedert eenweel alom vermaard en geprezen voor hunne onvergelijkelijke schoonheid van klank en zuiverheid van metaal.

Waarborg legen het bersten.

**Seul véritable Moteur « OTTO »**  
 — CONSTRUIT A COLOGNE DEUTZ. —  
 GRAND PRIX. LA PLUS HAUTE RÉCOMPENSE.  
 Exposition Universelle de Liège 1905.

## MOTEURS

à gaz de ville, gaz pauvre, pétrole, benzine, etc.  
**Locomobiles-Locomotives.**  
**MOTEUR POUR BATEAUX.**

**Gasmoteurs Fabrik Deutz**  
 Société Ane de moteurs à Gaz OTTO-DEUTZ  
 Succursale Belge à BRUXELLES.

ACÉTYLÈNE. Téléphone 1802  
 Société Anonyme Belge de

# LA PHOTOLITHE

Place de la Cathédrale, 9, Liège.

Études et installations de toutes les applications de l'Acétylène. — Entrepôts d'éclairages publics et privés. — Chaudières spéciales pour souder autogène du fer, cuivre et autres métaux. — Accessoires, robinetterie, lustrie, boes, réchauds, lanternes. — Verrière de Bohème et autre. — Bacs et manchons à l'incandescence. — Phares pour automobiles, voitures et motocycles.

Spécialité de transformation de toute lustrerie à pétrole, bougies, etc.

DEVIS GRATUITS SUR DEMANDE.  
 CARBURE DE CALCIUM, déposé à Liège et à Anvers.  
 Exposition Universelle de Liège 1905. — Médaille d'or.  
 La plus haute récompense décernée aux acétylènes à l'Acétylène.

**ERNST EN BELANGRIJK BERICHT**

PLAATSING VAN ALLE KAPITALEN onmiddellijk beschikbaar, veer te geven op vasten termijn of met jaarlijkse afkortingen of annuïteten, vermits pand op behoudne en onbehouwde goederen of op huizen in opbouw.

Het bedrag der annuïteten wordt vastgesteld in overeenkomst met de volgende tabel, verwardig in vooruitzicht van een ontleend kapitaal van 100 franken.

Uur der betaling	Annuitet	Uur der betaling	Annuitet	Uur der betaling	Annuitet
5	22,72	13	10,27	21	7,38
6	18,33	14	9,73	22	7,17
7	16,92	15	9,35	23	6,98
8	15,41	16	8,84	24	6,81
9	13,70	17	8,47	25	6,66
10	12,58	18	8,15	26	6,51
11	11,67	19	7,87	27	6,38
12	10,91	20	7,61	28	6,25

De ontleener heeft recht zijns schuld af te leggen vóór het einde van den termijn vastgesteld bij de ontleening, en den nuks wanneer het hem het best past en zonder voorafgaande verwtigging, onder voorwaarde van eene schade-loosstelling van wederaanleg te betalen, dewelke bepaald wordt tijdens het verlijden van den akt.

Men veeude zich voor alle inlichtingen tot **M. Lambert CORTYSEER**, NOTARISKLERK TE HEERS.

**Jean KELLEN**  
 Fontaine de Plie, à TONGRES.

# Eau de PLINE

Eau minérale ferrugineuse  
 EAU NATURELLE DE LA SOURCE DITE DE PLINE A TONGRES.  
 Boisson de table rafraichissante.  
 Limonades au sirop de citron, grenades, ananas etc., garanties pur sucre et fruits.  
 SEUL DEPOSITAIRE DE LA MARQUE  
 L'ÉTOILE.

**PRETS.**  
 Hypothèques en tous rangs.  
 pour achat maison, construction, pr. ouvriers, employés, fonct. particuliers, prêts s'usufruit, nue propriété, succession, sig. titres.  
 Renseignements gratuits. J. M. GLAESSENS & Co 28 Rue Bassenge Liège

**VERZEKERING**  
 tegen brand, hagelslag en ongevallen,  
 Hoofdgagent:  
**S. DEWALLEFF,**  
 WINGAARDSTRAAT, 4, TONGEREN.

**BALS**  
**OUDE KLARE**

**KLOKGIETERIJ**  
**Alph. Beullens,**  
 Dietsche Vest, 40, Leuven (na bij de Spoorhal)

**Klokken en Belnarden**  
 GOLDEN MEDALLEN te Melbourne (Australië)  
 1888. — Antwerpen 1894. — Amsterdam 1895. — Brussel 1897.

De klokken te Leuven gegoten zijn sedert eenweel alom vermaard en geprezen voor hunne onvergelijkelijke schoonheid van klank en zuiverheid van metaal.

Waarborg legen het bersten.